



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 27 de octubre del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO MÁS DE \$4 MILLONES PARA PROTEGER INFRAESTRUCTURA CRÍTICA

Fondos también apoyan equipos de búsqueda y rescate y de respuesta táctica

El Gobernador Cuomo anunció hoy que se asignarán \$4.4 millones a través de tres programas de subsidios para proteger infraestructura crítica, aumentar las capacidades de equipos de rescate, y llevar las capacidades de los equipos de respuesta táctica al nivel de los estándares estatales.

“Estos fondos ayudarán mucho para fortalecer la red de infraestructura de respuesta a emergencias ubicada localmente en todo New York”, dijo el Gobernador Cuomo. “Al ayudar a las comunidades a proteger su infraestructura y garantizar que nuestros servicios de emergencia reciban entrenamiento actualizado, podremos mantener a los neoyorquinos más seguros y protegidos en momentos de necesidad”.

Los fondos, administrados por la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia, apoyarán tres áreas clave de defensa proactiva. El Programa de Subsidios para Infraestructura Crítica 2014 aportará \$435,000 en fondos para proteger infraestructura crítica, y el Programa de Subsidios para Rescate Técnico y Búsqueda y Rescate Urbanos asignará \$2 millones para aumentar las capacidades de equipos de rescate técnico, y el Programa de Subsidios Dirigidos a Equipos Tácticos aportará \$2 millones en fondos para ayudar a la estandarización de equipos tácticos en todo el estado y para llevarlos al nivel de estándares de operación y entrenamiento aceptado por la División de Servicios de Justicia Penal.

El comisionado de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia Jerome M. Hauer dijo, “Proporcionar a los gobiernos locales los fondos necesarios para apoyar la Estrategia de Seguridad Interna del Estado de New York es esencial para conservar seguros a nuestros residentes y a quienes visitan nuestro estado. Estos programas ayudan a los trabajadores de emergencias al permitirles mejorar sus capacidades para proteger vidas y propiedades”.

Programa de Subsidios para Infraestructura Crítica 2014

Se asignarán \$435,000 en fondos del Programa de Subsidios para Infraestructura Crítica, que aporta hasta \$50,000 a solicitantes exitosos para proteger su infraestructura crítica, incluyendo eventos especiales o ubicaciones con riesgos de temporada.

Los beneficiarios presentaron solicitudes que fueron coordinadas con al menos dos agencias de servicios de emergencias que tenían responsabilidades de prevención o protección en el sitio seleccionado. Estos trabajadores de emergencias fueron agencias policíacas, departamentos de bomberos y agencias de gestión de emergencias u obras públicas. Además, los solicitantes incluyeron la identificación de un sitio de infraestructura crítica y entregaron completa una valoración de riesgos, evaluación de capacidades locales de respuesta para el sitio, y un presupuesto propuesto que detalla cómo se usarían los fondos para mitigar los riesgos identificados.

Los beneficiarios del Programa de Subsidios para Infraestructura Crítica 2014 son:

Beneficiario	Región	Monto financiado
Nassau County	Long Island	\$50,000
Erie County	Western NY	\$50,000
City of Yonkers	Hudson Valley	\$50,000
Niagara County	Western NY	\$49,341
City of Albany	Capital Region	\$50,000
City of Albany	Capital Region	\$50,000
Village of Garden City	Long Island	\$40,250
Wayne County	Western NY	\$50,000
Town of Clarkstown	Hudson Valley	\$45,409

Programa de Subsidios para Rescate Técnico y Búsqueda y Rescate Urbanos 2014

Se asignarán \$2 millones en fondos de subsidios del Programa de Subsidios para Rescate Técnico y Búsqueda y Rescate Urbanos para permitir que equipos locales de respuesta a emergencias mejoren sus capacidades de rescate en relación a colapsos estructurales, trincheras, espacios confinados, vías fluviales, inundaciones y operaciones de rescate con cuerdas.

Los equipos locales de respuesta a emergencias que ofrecen estos servicios podían solicitar hasta \$100,000 en fondos del subsidio para ciertos costos de equipamiento, planeación y entrenamiento para mejorar la capacidad del equipo para responder a actos de terrorismo y otros eventos catastróficos.

Beneficiarios del Programa de Subsidios para Rescate Técnico y Búsqueda y Rescate Urbanos 2014:

Beneficiario	Región	Monto financiado
FDNY	NYC	\$100,000
Village of Oriskany	Central NY	\$99,445
Cayuga County	Central NY	\$89,550
Saranac Fire District	Northern NY	\$86,600
Schoharie County	Capital Region	\$33,911
Freeport Fire Department	Long Island	\$75,311
McDonough Fire District	Central NY	\$73,086
Allegany County	Western NY	\$98,946
Franklin County	Northern NY	\$60,667
City of Batavia	Western NY	\$100,000
City of Cortland	Central NY	\$99,990
Suffolk County	Long Island	\$100,000
City of Binghamton	Southern Tier	\$28,524
Chautauqua County	Western NY	\$99,522
City of Watertown	Northern NY	\$96,000
Erie County	Western NY	\$100,000
Arlington Fire District	Hudson Valley	\$100,000

City of Poughkeepsie	Hudson Valley	\$55,000
Essex County	Northern NY	\$37,403
Broome County	Southern Tier	\$99,919
Niagara County	Western NY	\$99,675
Seneca County	Central NY	\$69,700
City of Ithaca	Central NY	\$79,400
Town of Massena	Northern NY	\$48,000
City of Syracuse	Central NY	\$69,351

Programa de Subsidios Dirigidos a Equipos Tácticos 2014

Se asignará un total de \$2 millones del programa de subsidios para Equipos Tácticos, que se enfoca en sostener, mantener y mejorar equipos que estén actualmente activos y en trabajar para mejorar sus capacidades existentes, específicamente para misiones con dispositivos explosivos improvisados y antiterrorismo. Esto se realiza a través de la implementación de estándares adoptados de manera estatal y establecidos por la División de Servicios de Justicia Penal.

Estos grupos, que eran elegibles hasta para \$100,000 en fondos, tenían que ser un equipo táctico activo de más de 15 miembros que responda a llamadas de servicio fuera de un ambiente correccional. Los equipos con al menos 10 miembros y que tengan un convenio con la División de Servicios de Justicia Penal para cumplir con el requisito de 15 miembros también fueron elegibles para solicitar estos fondos.

Beneficiarios del Programa de Subsidios Dirigidos a Equipos Tácticos 2014:

Beneficiario	Región	Monto financiado
City of Binghamton	Southern Tier	\$99,929
City of Poughkeepsie	Hudson Valley	\$100,000
City of White Plains	Hudson Valley	\$100,000

Suffolk County	Long Island	\$97,000
Onondaga County	Central NY	\$100,000
City of Oneonta	Central NY	\$100,000
City of Syracuse	Central NY	\$100,000
Town of North Greenbush	Capital District	\$98,795
City of Utica	Central NY	\$60,660
City of Albany	Capital District	\$100,000
Amsterdam	Capital District	\$100,000
Broome County	Southern Tier	\$100,000
Nassau County	Long Island	\$100,000
Village of Herkimer	Capital District	\$100,000
Town of Johnstown	Capital District	\$100,000
City of Buffalo	Western NY	\$90,804
Town of Woodbury	Hudson Valley	\$100,000
Orange County	Hudson Valley	\$98,590
Niagara County	Western NY	\$100,000
City of Kingston	Hudson Valley	\$100,000
Town of Greenburgh	Hudson Valley	\$54,222

El Congresista Charles B Rangel dijo, “Estos fondos vitales no podrían haber llegado en un momento más crucial. Incidentes devastadores como la supertormenta Sandy y la explosión en East Harlem han mostrado el rol crítico de los trabajadores de emergencias, así como la importancia y la necesidad de inversiones a largo plazo para modernizar nuestra infraestructura anticuada. Aplaudo al Gobernador Cuomo por su compromiso de hacer a nuestro Estado y nuestra Ciudad un lugar más seguro para todos los neoyorquinos”.

Spanish

El Congresista Eliot Engel dijo, “Felicitó al Gobernador Cuomo por reconocer la necesidad de proteger mejor y dar seguridad a nuestra infraestructura vital. La ciudad de Yonkers es uno de los municipios más grandes en el condado de Westchester. Necesitamos asegurarnos de que el gobierno local tenga los fondos que necesita para implementar, sostener y mejorar medidas de seguridad para nuestros activos críticos”.

La Congresista Nita M. Lowey dijo, “La seguridad de nuestras comunidades es de la mayor importancia. Estos subsidios aliviarán la carga impositiva local y mejorarán la capacidad de respuesta de policías y trabajadores de emergencias en Lower Hudson Valley. Como integrante de mayor rango del Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, estoy comprometida a garantizar que las necesidades de seguridad de New York sean satisfechas”.

El Congresista José E. Serrano dijo, “Estos fondos permitirán a los trabajadores locales de emergencias, como el Departamento de Bomberos de New York, mejorar y ampliar los servicios que ofrecen para proteger a nuestras comunidades y mantener seguros a los residentes de la ciudad de New York. Aplaudo al Gobernador Cuomo por trabajar para asegurarse de que la ciudad de New York y el resto del estado sigan siendo lugares seguros para residentes y visitantes”.

El Congresista Jerrold Nadler dijo, “Como vimos el 11 de septiembre del 2001 y en los terribles días que siguieron, el heroísmo de nuestros trabajadores de emergencias, incluyendo los policías y bomberos de New York, no tiene límites. He luchado desde hace mucho por más fondos para nuestros servicios de emergencia, y felicito al Gobernador Cuomo por su apoyo para estos fondos muy necesarios. Este dinero se usará para equipo y entrenamiento actualizados para mejorar más la respuesta del Departamento de Bomberos de New York a eventos catastróficos y actos de terrorismo. Seguiré luchando para asegurarme de que nuestros trabajadores de emergencias tengan los mejores recursos para mantener seguro a New York”.

El Congresista Gregory W. Meeks dijo, “Es absolutamente vital para la seguridad y prosperidad de nuestro Estado que protejamos su infraestructura crítica, comprometamos el apoyo necesario a nuestros trabajadores de emergencias, y proporcionemos a los equipos de respuesta a emergencias los fondos adecuados. Felicito al Gobernador Cuomo por asignar más de \$4 millones en subsidios para garantizar que estas medidas críticas de defensa operan a su máxima capacidad. También felicito al condado de Nassau, al Departamento de Bomberos de NY, al Departamento de Policía del Condado de Nassau y a todos los demás beneficiarios y les agradezco el trabajo que realizan todos los días para salvar vidas”.

El Congresista Joe Crowley dijo, “No es posible hablar demasiado sobre el trabajo que nuestros trabajadores de emergencias realizan todos los días. Pero necesitamos asegurarnos de que tengan los recursos necesarios para seguir siendo los mejores en lo que hacen. Estos subsidios ayudarán mucho para fortalecer la preparación para emergencias de New York y me agradó ver que el Departamento de Bomberos de NY es uno de los beneficiarios. Agradezco al Gobernador Cuomo y a la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia por administrar estos fondos y poner la seguridad de todos los neoyorquinos en primer lugar”.

El Congresista Steve Israel dijo, “Me complace que los departamentos de policía de Nassau y Suffolk reciban fondos federales para ayudar a conservar seguros a los habitantes de Long Island y para proteger nuestra infraestructura crítica. Es vital que todos los niveles de gobierno colaboren para que nuestros trabajadores de emergencias tengan los recursos que necesitan, y me enorgullece ser parte de este esfuerzo”.

El Congresista Paul Tonko dijo, “Los trabajadores de emergencias de la Región Capital arriesgan su seguridad personal para salvaguardar a nuestras comunidades, y lo último de lo que deberían preocuparse es de si tienen o no las herramientas necesarias para cumplir con sus deberes. Agradezco al Gobernador Cuomo por tomar una actitud proactiva para proteger nuestra infraestructura y por demostrar que nuestra inversión en mitigación ahorra a los contribuyentes mucho más a largo plazo”.

El Congresista Bill Owens dijo, “Estos fondos apoyan la preparación de los trabajadores de emergencia de nuestra región para manejar cualquier emergencia. Su preparación es especialmente crítica aquí en el norte de New York, donde el clima severo ha desplazado a residentes y causado serios daños en años recientes. Aplaudo al Gobernador Cuomo y al Estado de New York por estas inversiones en la seguridad y protección de nuestras comunidades”.

El Congresista Tom Reed dijo, “Este tipo de fondos ofrece a los trabajadores de emergencias las herramientas y entrenamiento necesarios para cuidar a los miembros de nuestra comunidad. Estos subsidios permitirán a nuestros equipos locales de respuesta a emergencias responder de manera más eficiente a actos de terrorismo y otros eventos catastróficos”.

El Congresista Chris Gibson dijo, “Como hijo de un bombero voluntario por 37 años y como veterano militar, aprecio profundamente el duro trabajo y los sacrificios de nuestros trabajadores de emergencias y de sus familias. Tenemos la obligación de proporcionar a estos valientes hombres y mujeres todos los recursos que necesitan para responder con seguridad y rapidez a situaciones de emergencia. Gracias a la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia por colaborar con nuestros municipios locales para llevar a cabo estos programas”.

El Congresista Michael Grimm dijo, “Si los eventos recientes prueban algo, desde el brote de Ébola hasta la amenaza de terroristas solitarios, a los eventos públicos masivos como el Maratón de la Ciudad de New York, es que las ciudades importantes como New York enfrentan una tremenda carga para nuestros recursos y para los trabajadores de emergencia que nos mantienen seguros. Es por eso que subsidios como estos para apoyar a los valientes hombres y mujeres del Departamento de Bomberos de New York son tan cruciales, y agradezco al Gobernador Cuomo por su participación para seguir priorizando estos fondos críticos”.

El Congresista Richard Hanna dijo, “Nuestros equipos locales de emergencias deben tener el entrenamiento y equipo más actualizados cuando ocurre una emergencia. Estos recursos ayudarán mucho para mejorar nuestras capacidades de respuesta en todo el norte de New York, lo que mantendrá seguras a nuestras comunidades”.

El Congresista Sean Patrick Maloney dijo, “Nuestros agentes policíacos y trabajadores de emergencias arriesgan valientemente sus vidas en las líneas frontales ante cualquier amenaza a la seguridad de nuestros vecinos y comunidades. Esta inversión crítica en nuestra infraestructura, entrenamiento y seguridad dará a nuestros héroes los recursos que necesitan para mantener seguros a nuestros vecindarios para miles de familias de Hudson Valley y millones de neoyorquinos”.

La Congresista Grace Meng dijo, “Estos fondos ayudarán mucho para proteger a nuestros residentes, ayudar a nuestros trabajadores de emergencias, y salvaguardar nuestra infraestructura. Estos subsidios críticos ayudarán a conservar a New York seguro, y felicito a la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia por ponerlos disponibles”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride